

# A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Riva Szápáry, Adria-palota.  
Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:  
Égész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.  
Félévre . . . 12 kor. Egy hóra . . . 2 kor.  
Egyes szám ára 6 fillér.

HIRDETÉSEKET  
a kiadóhivatal mérsékelt áron számít.  
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 30 fillér.

## LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

### Véres királyi nász.

MADRID, máj. 31. Félhivatalosan jelentik: Amint az ifju királyi pár az esküvőről a nászmenet kíséretében visszatért a királyi palotába, ennek közelében ismeretlen tettes bombát dobott az ifju pár kocsija elé. Közlebbi részletek hiányoznak.

MADRID, május 31. A királyi pár ellen elkövetett bombamerénylet alkalmával az udvari hintónak, amelyben a királyi pár ült, egy része összezúzódott, de a királyi párnak semmi baja sem történt. A sorfalat álló katonaság közül többben megsebesültek.

### Olay Lajos Sztérényi államtitkár ellen.

Budapest, május 31. A képviselőház holnapi ülésén az indemnitásról szóló törvényjavaslatot tárgyalja és megválasztja a kvótaügyi bizottság tagjait. Lesz azonban egy napirend előtti felszólalás is Olay Lajos részéről a Fejérváry-kormány vád alá helyezésének kérdésével kapcsolatban. Olay Lajos kéri togja a képviselőházat, hogy *Fejérváryékkal együtt helyezték vád alá Sztérényi József kereskedelemügyi államtitkár is.* Felszólalásában Olay meg-

## „A TENGERPART” TÁRCZÁJA.

### Paula.

Nem mondom el majd, hogy bucsuzni jöttem;  
Leszek bohó majd, és leszek vidám.  
Elmulattalak; vig históriákat  
Beszélek el majd, mosolygok is tán.

Megkérdzem majd, tetszik-e a napfény,  
Mely sok-sok arcot rózsaszínre fest.  
S majd ott a népes utcáson járva,  
Bátran megyek majd, büszkén, egyenest.

Lábam alatt a föld nem fog inogni,  
Arczom a bánat nem borítja el.  
Mégfúlok inkább, óh, de visszafojtom  
Könnyeim árját, sirni hogyha kell . . .

S aztán kezembe fogom majd a hószin,  
Gömbölyű, párnás, édes kis kezéd;  
S szóvalán, némán, hangtalan lehellem  
Reá megárvult, siró lelkemet.

Szemem lehunyva állok majd előtted  
S érezni fogom nagy tragédiám . . .  
— Nem mondom el majd, hogy bucsuzni jöttem,  
Bohó leszek majd, s veszettül vidám.

Somlyó Zoltán.

kérdezi Kossuth Ferenczet, hogy mint alkotmányos miniszter és mint a függetlenségi párt vezére, összeférhetőnek tartja-e azt, hogy a haladópart egyik tagja az államtitkárja. Politikai körökben nagy érdeklődéssel várják Olay felszólalását.

### A válaszfelirat.

Budapest, május 31. A függetlenségi párt erősen sürgeti a trónbeszédre adandó válaszfelirat megszövegezését és napirendre tűzését. A felirati bizottságnak ma kellett volna megalakulnia, de csak három tag jelent meg és így a megalakulást holnapra halasztották.

### A képviselőház nyári szünete.

Budapest, május 31. Justh Gyula, a képviselőház elnöke egy hozzá intézett kérdésre kijelentette, hogy az országgyűlés július végéig együtt marad. A nyári szünet csak augusztus elején kezdődhetik, mert a parlamentnek sok sürgős és fontos elintézni való ügye van.

### A sértett önértet.

Budapest, május 31. Szatmári Mór országgyűlési képviselő levélben bejelentette Kossuth Ferencznek, mint a függetlenségi párt elnökének, hogy a munkásügyi és a mentelmi bizottságban viselt tagságáról lemond a tegnapi delegacionális választásokból kifolyólag.

### A csodálatos szökés.

Irta: Constance Smedley.

Az arczában sokkal több szerénység volt, mint ahogy azt világhírű művészeknél megszoktuk. Szemében belső tűz csillogott, ajka önuralomról, erős akaratról beszélt. Arczának alsó részén néhány korai ráncz vonult végig: a mély gondolkozásnak csálhatatlan jele.

Mikor az utolsó akkord is elhangzott zongoráján, Merrilies Jane, aki csaknem önkívületben hallgatott reá, ismét magához tért. A fiatal művészt körülvevők a meztelen vállu asszonyok s madrigál madrigált ért. E percben néjje megfogta a Jane kezét:

— Jőjj, hadd mutassam be neked a művészt, — szólt hozzá.

A leány mélyen elpirult: oly régi vágya fog most teljesülni! Hiszen ez az ember bálványa volt szívének már a mult szezon alatt is, rejtegetett, dédelgetett bálványa . . .

— Noel Henry — a hugom, Jane Merrilies. Ő rajong az ön játékáért.

E szavakkal az öreg dáma magukra hagyta őket.

— Fog még játszani ma este?

— Igen, meg egyszer. De nem mindjárt. Még sokára kerül rám a sor. Szabad addig ide ülnöm mellé?

A baldachin árnyékába vonultak, a vörös rózsák és hydrangeák szomszédságába.

### Rejtélyes halál.

Budapest, május 31. Perényi Gábor báró nyugalmazott dzsidás-kapitányt budapesti József-köruti lakásán ma reggel ágyában holtan találták. A báró, aki ötven éves volt, tegnap este tíz órakor tért haza, bezárkózott lakásába, ruhástól lefeküdt és ma reggel holtan lelték. Halálának oka ismeretlen.

### A férj bosszúja.

Pécs, május 31. Lítke Lőrincz pezsgőgyáros, akit felesége elhagyott, ma délután nyílt utcán megtámadta és revolverrel négyszer meglötte Czvetkovics Lajos dr. vármegyei aljegyzőt, akit boldogsága megrontójának tartott. Az aljegyzőt súlyos sebeivel a kórházba szállították.

### — Az új kormányzó Fiumében.

Nákó Sándor gróf, Fiume ujonnan kinevezett kormányzója nejevel ma reggel 7 óra 10 perczkor Fiuméba érkezett. A pályaudvaron Gadt Tibor dr. kormányzóhelyettes üdvözölte őket. Az új kormányzó jövetele minden hivatalos jelleget nélkülözött. Nákó gróf neje társaságában egyenesen a kormányzói palotába hajtatott, ahol délelőtt Gadt Tibor dr. kormányzóhelyettesel tanácskozott, a délután folyamán pedig kirándulást tettek az „Előre” kormányzósági gőzhajón Buccariba és Portoréba, ahonnan 5 órakor tértek vissza. A kormányzó neje a ma esti 8 órai gyorsvonattal

— A pódiumról megláttam már kegyedet, — szólt a művész — olyan csodálatosan édes volt itt, ebben a félárnyékban!

— Igazán?

Aztán elhallgattak újra. Jane nem találta meg a nagyvilági modorát. Különös részegség gyötörte. Végre, egyedül lehetni vele! Nagy, fekete bársonykalapja szeszélyes árnyékot rajzolt arczára s remegő pillái bársony rojtként simultak reá. Az ifju művész vitte a szót. Beszélt reményeiről, sikereiről, tanulmányáról. A leányt minden érdekelte. Mikor erőt vett magán, élénken kérdezősködött mindenről, ami összefüggésben állott művészetével. És okos, talpraesett megjegyzései elragadtatással töltötték el Noelt.

— Kegyed annyira más, mint a többi divatkirálynők, — mondta mosolyogva. — Miért nem próbál meg énekelni? Lehetetlen, hogy akinek a beszédre ilyen dallamos a hangja, az ne tudna énekelni! Ítéletei oly helyesek és izlése kifogástalan!

— Nem is gondoltam, hogy értek a zenéhez, — jegyezte meg Jane, — csak érzem azt.

— Ez igazi és az egyetlen. A tudás az semmi. Érezni kell a zenét és szeretni. Egy ifju ausztráliai zeneszerzőt ismerek, aki a kottát se ismeri, de én leirtam a dalait. Szeretném, ha eljátszhatnám azokat kegyednek, akkor megértené, hogy igazat mondtam. Ha az anyám meglátogatja kegyedet, visszaadja a

visszautazott Budapestre, *Nákó* Sándor gróf pedig a 8 óra után induló vonattal Bécsbe utazott, hogy kihallgatásra jelentkezzen a királynál és megköszönje kormányzóvá történi kinevezését. A kormányzó ünnepélyes beiktatása Fiumében június 26-án lesz. — Itt említjük meg, hogy *Nákó* Sándor grófit fiumei kormányzóvá történi kinevezése alkalmából *Vio* Ferencz dr. polgármester a város nevében meleghangú táviratban üdvözölte. *Nákó* gróf erre tegnap ugyancsak táviratban válaszolt. Megköszönte a gratulációt, kijelentve, hogy mindent meg fog tenni Fiume boldogulásáért.

### Előfizetési felhívás.

1906. június hó 1-ével új előfizetést nyitunk lapunkra.

„A Tengerpart” az ünnep- és vasárnapokat követő napok kivételével naponként reggel hat órakor jelenik meg.

#### Előfizetési árak.

Helyben házhoz hordva, vagy vidékre postán küldve:

Egész évre . . . . .	24 korona.
Fél évre . . . . .	12 „
Negyedévre . . . . .	6 „
Egy hónapra . . . . .	2 „

Egyes szám ára 6 fillér.

A fiumei állami- és magántisztviselőket abban a kedvezményben részesítjük, hogy a lapot évi 14 korona 40 fillérért, tehát havi előfizetéssel 1 korona 20 fillérért kapják nához hordva.

Előfizetést bármely naptól kezdve fölvesz

„A Tengerpart” kiadóhivatala

Fiume, Riva Szápáry, Adria-palota.

### KÜLÖNFÉLE.

— **Személyi hír.** Két kiváló írónk tartózkodik ez idő szerint Abbáziában: *Bródy* Sándor és *Gárdonyi* Géza, akik ma délután átrándultak Fiuméba s az esti hajóval visszatértek Abbáziába. *Bródy* Sándor a napokban hosszabb olaszországi utra indul.

— **A „Panther” utja.** Távirati jelentés szerint a „Panther” hadihajó három napi tartózkodásra Tusánba érkezett. A hajón semmi baj.

— **A pénzügyintézetek záróórja.** A helybeli pénzügyintézetek és bankok kölcsönösen elhatározták, hogy holnaptól kezdve a nyári idő alatt, június, július és augusztus hónapban naponként délután 5 órakor zárják be a pénztárt.

látogatását? Akkor egy napon eljászhatnám e dalokat!

— Jaj be szeretném, — mondta Jane, csaknem gyermekes örömmel. — Talán csak megengedi a néném.

— A nénye? Hát őt is érdekli a zene?  
— Egy cseppet sem.  
— Hát akkor miért . . .

A művész elhallgatott. Most először ötlött eszébe társadalmi állásuk különbözősége.

— Miért? Mert ő garde de dame-om. De ő nagyon jó. Ha megkérem, bizonynyal eljön velem.

Jane nemsokára szólt a nénjének a dolog felől s mivel az ifju modora szimpatikus volt előtte, teljesítette huga kívánságát. Az egész látogatásra úgy emlékezett vissza később Jane, mint egy tündéralomra. Mrs. Henry oly szép öreg asszony volt, a lakás olyan különös, az ifju művész oly elragadóan játszott!

Azután is gyakran találkoztak társaságban. A művészt mindenütt szívesen látták, ünnepelték. Őszszel pedig a Jane nagynénje néhány napra meghívta őt kastélyába.

Boldog időszak következett ezután. Nap-nap mellett láthatták egymást, nap-nap mellett élvezték egymás közelségét. De még nem volt szó közöttük szerelemről. Így érkezett el az utolsó nap is. Holnap már bucsut kell venni a

— **Földrengés Zágrábban.** A budapesti földtani intézet jelenti, hogy május 26-án Zágrábban ismét kisebbrendű földrengés volt. Dél előtt 11 óra 6 perczkor kezdődött a rengés és 11 óra 9 percz, 30 másodperczkor végződött. A legnagyobb rengés 12 mm. volt, amelyet nemcsak a műteremben, hanem az emberek is megéreztek.

— **Koszorúmegváltás.** *Brüll* Sándor koszorúmegváltás címén 100 koronát ajándékozott a Chevre Kadisának *Hirsch* Móricz császári tanácsos elhunytá alkalmából.

— **A Chevre Kadisa közgyűlése.** A Chevre Kadisa előjárósága értesíti tagjait, hogy a rendkívüli közgyűlést június hó 3-ika helyett június hó 10-én a kitűzött helyen és időben fogják megtartani.

— **Névmagyarosítás.** A hivatalos lap jelentése szerint *Szlávik* József, magyar államasuti vonalművező, fiumei lakos, a saját és kiskorú gyermeke, József családi nevét belügyminiszteri engedéllyel *Szalai*-ra magyarosította.

— **Elsülyedt gőzhajó.** Rigából táviratozzák, hogy az onnan Dubbelin fürdőhelyre indult gőzös, amelyen hetvenöt utas volt, közvetlenül a kikötői hidhoz érkezte előtt elsülyedt. Valószínűleg tulságos megterheletés folytán. A hajó utasai közül csak tízet tudtak megmenteni. Újabb távirat szerint a felborult gőzöst, amelynek „*Vilma*” a neve, ma kiemelték. A belső helyiségekben tizenegy holttestet találtak, köztük két nőt. Azt hiszik, hogy a szerencsétlenül jártak száma tizenöt.

— **Tiltott visszatérés.** A fiumei rendőrség ma tiltott visszatérés miatt letartóztatta *Migelic* József pólai születésű, delniczei illetőségű 23 éves egyént. *Migelic* többszörösen büntetett ember és Fiume területéről örökre ki van tiltva. A rendőrségi kihágási bíróság 4 napi elzárásra ítélte.

— **A szórakozott tudós.** Paola Lombroso a „*Nuova Antologia*”-ban kedves dolgokat mond el apjáról, Cesare Lombrosoról. A híres tudós egyike a világ legszórakozottabb embereinek és különösen a pénzre nem tud vigyázni. Pénztárczát elvből nem hord, mert úgy is elveszti. A bankjegyeket ellenben ugyanott hordja, ahol a zsebkendőjét. Hihetetlen összegeket vesztett már el és vesz el állandóan. Ujabbban, éppen azért azt a rendszert követi, hogy minden zsebet tele tömi bankjegyekkel. Így legalább elejét veszi annak, hogy minden pénzt egyszerre veszítse el. Különböző borzasztóan hallgat a családjára, minden dolgában megkérdézi a feleségét, a leányait és fiát és csak azután határoz. Néha azonban megcsöknyösödik és akkor csak azért is elkövet olyasvalamit, amiről mindenki lebeszéli.

művésznek s nem találkozhatnak ismét a nagy szeszönig!

Az utolsó napon Henry nagyon nyugtalan volt és hallgatag. Jane nem tudta mire magyarázni különös magaviseletét. Ő még a jelennek élt. De mikor az este is elkövetkezett s a művész nem igyekezett a közelébe jutni, első-tült körülötte a világ.

Mikor egyedül maradt nénjével, a hideg, mosolytalan bucsuvétel után, szertartásosan meghajolt előtte s így szólt:

— Néném, aludni megyek. A fejem fáj, nagyon.

Lentről a művész szobájából néhány mélabus akkord hallatszott fel. Jane összeszorította ajakát. Szerelme és büszkesége erős harczot vívott egymással. De aztán az előbbi győzött. Reszkető léptekkel elindult a lépcsőn, lefelé, arra, amerre a zongora van.

Amint belépett, egészen sötétnek találta a szobát. Csak amikor a szeme hozzászokott a homályhoz, akkor vette ki azt a sötét alakot, ott a zongora mellett. A szemben lévő ablakból fehér világosság esett a ruhájára, halvány arczára.

— Keres valamit, Miss Merrilies? — kérdezte a művész hangja.

— Igen! Magát keresem! — kiáltott a leány. — Mégis itt van hát? Már azt hittem, csalódtam. Mért nem szólt hozzám ma egész este? Ez nem volt szép magától.

— **Kirándulás Pólába.** A Magyarhorvát tengeri gőzhajózási részvénytársaság június 3-án, pünkösdvasárnapján „*Tátra*” nevű kényelmes és gyorsjárata gőzössel kirándulást rendez Pólába. Az utazás tartama ezzel a gőzössel csak 4 1/2 óra. Menetár személyenként oda és vissza 4 korona.

— **Pünkösd kirándulás az adelsbergi cseppkőbarlanghoz.** A Déli Vasut, mint minden évben, az idén is pünkösd vasárnapján kirándulást rendez az adelsbergi cseppkőbarlanghoz. A különvonat reggel 8 órakor indul Fiuméből. Jegyek ára oda-vissza, a barlangba szóló belépőjeggyel együtt: I. osztály 10-90 korona, II. osztály 8-70 korona, III. osztály 6-40 korona. A különvonat éjjelkor érkezik vissza Fiuméba.

— **Pünkösd kirándulás a Magas Tátrába.** Egy öt napra tervezett társas kirándulás keretében, mely aránylag csekély költséggel jár, alkalma nyílik a közönségnek a Magas Tátrát és nevezetességeit megtekinteni. A részvételi díj, mely gyorsvonatu menettérti-jegyet, élelmezést és lakást öt napon át, továbbá az összes kocsiköltséget, ugyszintén a kalauzolást és a borralókat magában foglalja, az I. osztályban 180, a II. osztályban 140 koronát tesz. Bővebb felvilágosítással szolgál és előjegyzéseket elfogad a „*Nemzetközi utazási iroda*” *Via Alessandrina 4. I. emelet* (Casa Cosulich).

— **Kirándulás Plitviczére.** A tengerparti m. kir. állami tisztviselők egyesületének vigalmi bizottsága, számolva több tag azon óhajával, hogy a híres plitviczei tavakat megakarnák látogatni, június hó 29-ikétől július hó 2-ig terjedő időszakra tervez e tavakhoz kirándulást. A résztvenni óhajók a részvételi díj előzetes lefizetése mellett június hó 15-éig jelentkezhetnek az egyesület pénztárosánál, *Fodor* Gábornál (Dohánygyár). A kirándulás mintegy 40—50 koronába fog kerülni személyenként, minden egyéb kedvezmény nélkül az összes uti és ellátási költségeket beleértve. Mint-hogy ugy Zenggben, mint Ogulinban legteljebb 5—5 kocsit kapható és egy-egy kocsin több, mint 3—3 személy nem talál helyet, legfeljebb 30 személy jelentkezhetik e kirándulásra. Amennyiben több mint 15 személy jelentkezik, a kirándulást két irányban fogják vezetni. A kirándulók egyik része 29-én délután egy és fél órakor indul a rendes zenggi gőzössel Zenggbe és a gőzös odaérkezése után azonnal folytatja útját kocsin Ottocsácza, ahol megáll és reggel megy tovább Plitviczére. A másik csoport 29-én reggel 6 órakor indul vasuton Ogulinba és onnan kocsin Plitviczére. Azok, akik Zenggnek indultak, július 2-án

Hangja olyan fájdalmas volt, hogy mindent elárult a művész előtt.

— Sajnálom . . . Nem tudtam, hogy súlyt helyez rá — dadogta. Ezzel az ajtó felé indult.

— De hát mi baja van? Hová megy? — jajdult fel a leány. — Megbántottam valamivel?

— Maga? Nem! — válaszolt a férfi dacosan.

— Hiszen annyiszor mondta, hogy barátok vagyunk. Nem tudok így aludni menni. Szóljon, mi történt?

Odament hozzá s fehér kezét a vállára tette.

— Jól van. Megmondom. A nénye kijelentette, hogy én mindenütt a helyemen lehetek, — csak éppen — ön mellett nem.

— Nem értem.

— A nénye veszélyesnek tartja ezt a barátságot! Veszélyesnek én reám! Mert az olyan magas születésű teremtés, mint maga, nem feledkezhetik meg magáról annyira, hogy egy egyszerű művészbe beleszeressen. De én megmondtam neki az igazat. Megmondtam, hogy a hozzám hasonló, ambíciózus emberek nem szokták az életük célját asszonyokban keresni! Ez nem tetszett neki. Azonnal elutaztam volna, de már ígéretem kötött. Ma este még játszanom kellett. Megnyugtattam, hogy a személyes érzelmeimet sohasem szok-

reggel 8 órakor érkeznek Ogulinon keresztül, az Ogulinon keresztül utazók pedig ugyancsak 2-án reggel 9 órakor Zenggen keresztül vissza Fiuméba. A teljesen részletes programot csak június 20-án fogják a jelentkezettekkel közölni, mert ez csak a résztvenni óhajtok számának pontos ismerete után állítható össze véglegesen.

#### — Hány csillag van az égen?

Pickering tanár, a bostoni Harvard-obszervatórium igazgatója a világ összes csillagvizsgálóit szövetkezésre akarja bírni, hogy így a csillagok pontos számát megállapíthassák. Pickering tanár a tizenhatodrangú csillagok számát ötvenmillióra becsüli. A vállalkozás nehézsége abban a körülményben rejlik, hogy az egyes csillagokat iszonyu gyorsasággal váltakozó felületükön fogva nem igen lehet megkülönböztetni. A tudós azonban úgy vélekedik, hogy fényképezés segítségével ezen a bajon lehet segíteni.

#### — Az oceánok medre.

A «Revue des deux Mondes» utolsó számában igen színes, plasztikus képet fest J. Thoulet a tenger fenekének formáiról. Ha egy új Verne — írja — egy még ezután kitárlandó készülékkel hosszú vándorlásba kezdene az oceánok fenekén, főleg végtelen nagy, egyhangú síkságokat találna ott, amelyek kiterjedése messze fölülmulja nemcsak Észak-Amerika preriit és a délamerikai pampákat, hanem Oroszország és Szibéria óriás pusztáit is. A Csendes-Oceán északkeleti részét meglehetősen fölmutatták a Szan-Franciszko és a Sandwiche-szigetek közötti kábel lerakásánál. Ez a vidék az alatt járónak mint végtelen egyhangú, óriás síkság tűnne fel. Semmi növényzet, óriás sivar puszták, amelynek fehéres egyhangúságát csak néha szakítja meg némi szürke, vagy rózsaszínű színeződés. A talajnak is csak néha van egy-egy lágy hullámvonala, hajlása. Más vidékeken azonban, különösen meredeken beugró hegységek lábánál, mint Norvégia partjain is, változatos emelkedés, mélység van, amely messze fölülmulja a szárazföld e nemű alakulásait. Másutt megint, mint például az Azóroknál, már egészen bizzar, fantasztikus lenne a tájkép. Meredek hegyek, rengeteg barlangok, mélyedések vannak ott mindenfelé és közöttük valósággal szabályos, egyenes és tökéletesen puszták, kőfalak. Mindenütt hatalmas mélységet látni, amelyből a földalatti tűz morgása hallatszik és óriás krátereket, amelyek akkora területet foglalnak el, mint a geni tó és amelyek tükre időről-időre megszakad, hogy rettenetes lávafolyamoknak engedjen utat. Ezeket a vulkáni kitérőket hatalmas lökések kísérik, amelyek a tenger egész mélyét fölkaparják. Rengeteg hullámok járják be a nyomukon a világot az oceán egyik végétől a másikig és a mélysé-

tam összezavarni házigazdám érdekeivel... Végre megértette, hogy őnt én tőlem semmi veszély nem fenyegeti...

Csend. A leány elfordult s lehajlott teje büszkén felemelkedett.

— Sajnálom, hogy néném ilyen izléstelenül viselkedett önrel — mondta és mosolygott hozzá. — De remélem, hogy ön megértette: én egy percig sem gondoltam arra, hogy ön másféle érzelmekkel viseltetnék irántam. Ezt tudja, remélem...

Elhallgatott. Köröskörül fekete volt a világ, oda volt minden öröm, fény és boldogság.

— Jó éjt Noel ur! Ez után már jobb, ha reggel nem találkozunk. Borzasztóan bánt a dolog. Borzasztóan!

Elfordult, hogy távozzék. Büszkén, remegés nélkül haladt az ajtó felé. Megnyomta a kilincset, De e perczen fejjel a megkínzott férfi:

— Jane!

Es a leány egy pillanat alatt a karjai között volt.

Egy hónapig másról nem is beszéltek aztán a londoni társaságban, mint a Merriess Jane és Noel Henry csodálatos szökéséről.

get elborítják minden tájon iszappal, horzskóval, salakkal. És a felszínen mindez alig érzik, legfőleg ha a tenger egy kissé megremeg, hullámozik.

A tengeralatti vándor rengeteg tensikon is járhatna, amelyet tökéletesen függőleges óriás falak vesznek körül; másutt meg egészen szabályos kupalaku, czukorsüveghez hasonlatos, nagy hegyeket látna és kör alakú völgy-katlanokat. Bizonyos ugyan, hogy az oceánok medre a maga egészében nem is hasonlítható változatosságra a szárazföldre, de óriás méretei elfeledhetetlen fenséges hatással volnának a nézőre. A jelen és jövő mind behatóbb, részletesebb kutatásai bizonyára még világosabbá és ismertebbé teszik majd előttünk ezt a nagyszabású és különös tájképet.

## SZÍNHÁZ.

### Buosueloadás.

Andorfi Péter magyar színtársulata, amely a Fenice-szinkör falai közt hat héten át szórakoztatta Fiume közönségét, ma este tartotta buosueloadását. Az igazgatóság erre az alkalomra a «Toldi Miklós» című, minden ízében magyar színművet tűzte ki, amely Arany János örökbecsű zamatos hőskölteményéből készült. Az előadás a darabhoz méltóan sikerült és gyönyörködtető volt. Toldi Miklóst Csiky László játszotta. Megkapó színezéssel mutatta be a nemeslelkű fiút, a vitéz bajnokot. Azokat a lelki rázkódtatásokat, amelyeket a csodás erejű, de érző szívű Miklós átszenved, az átérés és a megértés közvetlenségével világította meg. Játékát több ízben zajos taps jutalmazta. Virágh Ferencz Bencze alakját nagyon szeretetreméltóan állította elének. Aitner Ilka özvegy Toldi Lőrinczné szerepét játszotta. A meleg szívű, igazságos és szerető anyát, akinek lelki nyugalomát fiainak átkos torzalkodása minduntalan fölkaparja. Játékát zajosan megtapsolta a közönség. Kiváló alakítást nyújtott az este ismét Papir Sándor. Igazi verbéli művészettel játszotta meg a sirásos szolgálójának szerepét, amiért sok tapsot aratott. Nagyon eredeti és jó volt Kallós József is a sirásos szerepében. Nagy igyekezettel és jól játszottok még: Haraszi Miczi, Szőke Sándor, Gedő Gusztáv és Sáfrány Vilmos. A harmadik felvonás végén, amikor Lajos király elüzi a fondorkodó Györgyöt és Miklóst kegyeibe fogadja, a társulat egész személyzete megjelent a színpadon és a zenekar kísérete mellett, amelyet ma szintén dicséret illet meg, elénekelt a «Himnusz», amelyet a közönség állva hallgatott végig. A «Himnusz» elhangzása után a közönség lelkesült éljenzésben és tapsban tört ki, amely még a függöny legördülte után sem szűnt meg. A szünni nem akaró tapsra újra meg újra fölhumptak a függőnyt, a közönség tomboló ovációi és éljenzése közt. A társulat tagjai mélyen meghatva állottak a színpadon s kendőiket, kucsmáikat és kalapjaikat lobogtatva, intettek bucsut a közönségnek. A nőtagok közt voltak, akik könnyeztek. A közönség szakadatlan éljenzés közt Andorfi igazgató megjelenését követelte, de ő gyöngélkedése miatt már eltávozott, s nevében Csiky László, a társulat rendezője, Toldi Miklós vitézi öltözetében, meleg és lelkes szavakkal mondott köszönetet azért a támogatásért és szeretetért, amelyben Fiume közönsége a társulatot részesítette. Erre újra zugó éljenzés harsant fel s a közönség kendőit lobogtatva, bucsut vett a színtársulattól. (S. Z.)

**Rédey Szidi elbocsáttatása.** A mai nappal lezáródott magyar színi idénynek egy érdekes epilógusa van. Rédey Szidi, a színtársulat egyik első művésznője felett, ma délután 1 órától 5 óráig törvényt ült a színtársulat rendes fegyelmi bírósága több vétség miatt, melyeket Rédey a társulat és Andorfi igazgató anyagi érdekei és erkölcsi reputációja ellen elkövetett. A bíróság, mely a színtársulat három tekintélyes férfitagjából állott, számos tanu kihallgatása után, beigazoltnak látta a Rédey ellen fennforgó vádakot és a színház ellen elkövethető legsúlyosabb vétségnek deklarálván e tényeket, a belügyminiszterileg is jóváhagyott színházi törvények 75. §-a alapján a társulattól való azonnali elbocsáttását határozta el egyhangulag. Mint értesülünk, Andorfi igazgató az ítéletet az Orsz. Magyar Színészegyesület tanácsának azonnal felterjesztette és azt Rédey Szidivel írásbelileg is közölte. Rédey Szidi ezen ítélet folytán megszűnik a társulat tagja lenni.

*Olvassék figyelmébe. Lapunk egyes példányai kaphatók az Ivanovich-féle hírlapelárusító üzletben, Via Riva 6. szám. — A m. kir. dohánynagyfősszédben Piassa Elisabetta. — Capudi Romualdo likőrüzletében, Deák-Corso és kiadóhivatalunkban (»Unio«-nyomda, Riva Szápary, Adria-palota.)*

Főszerkesztő:

Szemerjai Kovacs Zoltán.

Felölős szerkesztő:

Murai Jenő.

Kiadótulajdonos:

«Unio»-nyomdai műintézet.

## Borbély-üzlet átvétel.

Van szerencsém a n. é. közönség és igen tisztelt vendégeim becses tudomására adni, hogy a Crnković Edoardo-féle

## borbély és fodrász-üzletet

(Via della Riva 6. sz.)

mai napon átvettem és azt a legmodernebb borbély és fodrász berendezéssel kibővítve, tovább fogom vezetni.

A n. é. közönség szíves látogatását kérve, maradok

teljes tisztelettel

**Corte Angelo.**

Mindenféle fehérnemű mosást, valamint női- és férfiruha tisztítását elfogad **Frei Teréz**

## képzett mosó- és tisztító

Via Capucini 2. sz. 4-ik em.

Több éven át a legelső pesti és bécsi tisztító-intézetekben működtem és ez elég biztosíték arra, hogy a n. é. közönség igényeit minden tekintetben kifogom elégiteni.

## Első fumei magyar szobafestő és fénymázoló.

Vállal minden e szakmába vágó munkát a legjutányosabb árak mellett Szigoru pontosság és kiváló szakértelem

A n. é. közönség b. pártfogását kéri

**Altberger Ignác**

Corsia Deák 31. sz., IV. em.

